



EUROPOS PARLAMENTAS

2009–2014

---

*Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas*

---

**2011/0449(COD)**

20.6.2012

**\*\*\*I**

## **PRANEŠIMO PROJEKTAS**

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma mainų, pagalbos ir mokymo programa, skirta apsaugai nuo eurų padirbinėjimo (programa „Pericles 2020“)  
(COM(2011)0913 – C7-0510/2011 – 2011/0449(COD))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėja: Anthea McIntyre

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

Parlamento padaryti teisės akto projekto pakeitimai žymimi ***pusjuodžiu kursyvu***. Žymėjimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto dalis, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Tokiems pasiūlytiems taisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

Su galiojančiu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, susijusio pakeitimo antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas galiojantis teisės aktas ir keičiama šio teisės akto nuostata. Perimtos galiojančio teisės akto nuostatų, kurias Parlamentą nori iš dalies keisti, nors jos nepakeistos teisės akto projekte, dalys žymimos ***pusjuodžiu*** šriftu. Išbrauktos tokių nuostatų teksto dalys žymimos laužtiniais skliaustais: [...].

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	5
AIŠKINAMOJI DALIS .....	16



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma mainų, pagalbos ir mokymo programa, skirta apsaugai nuo eurų padirbinėjimo (programa „Pericles 2020“)

(COM(2011) 0913 – C7-0510/2011 – 2011/0449(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2011) 0913),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 133 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0510/2011),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į 2012 m. kovo 2 d. Europos Centrinio Banko nuomonę,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Piliietinių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pranešimą (A7-0000/2012),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
  2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
  3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

### **Pakeitimas 1**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(13) **Komisija turėtų priimti** metines darbo programas, kuriose būtų **nustatyti prioritetai, paskirstytas biudžetas ir numatyti** dotacijų skyrimo veiksams vertinimo kriterijai. **Siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas**, Komisijai turėtų būti suteikti **įgyvendinimo įgaliojimai**;

*Pakeitimas*

(13) **siekiant parengti** metines darbo programas, kuriose būtų **nurodomi pasiekti tikslai, numatyti rezultatai, vykdymo metodas ir joms skirta bendra lėšų suma, įskaitant pakoreguotą biudžeto paskirstymą, taip pat** dotacijų skyrimo veiksams vertinimo kriterijai, **Komisijai** turėtų būti suteikti **įgaliojimai priimti teisės aktus pagal Sutarties dėl Europos**

*Sąjungos veikimo 290 straipsnį. Labai svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir juos rengdama, Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai tuo pačiu metu tinkamai ir laiku būtų perduodami Europos Parlamentui bei Tarybai.*

Or. en

### *Pagrindimas*

*Prioritetų ir veiksmų nustatymas, konkrečiai nurodant tikslus, numatytus rezultatus, metodus ir vertinimo kriterijus, yra svarbus politinis sprendimas, skirtas papildyti ar pakeisti pirminius politiką formuojančius aspektus, kaip nustatyta šiame reglamente. Todėl tinkama suteikti įgaliojimus Komisijai pagal SESV 290 straipsnį.*

## **Pakeitimas 2**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Siekiant skatinti euro apsaugos nuo padirbinėjimo ir susijusio sukčiavimo veiklą šiuo reglamentu nustatoma daugiamečių veiksmų programa „Pericles 2020“ (toliau – programa). Programa įgyvendinama nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d.

#### *Pakeitimas*

Siekiant skatinti euro apsaugos nuo padirbinėjimo ir susijusio sukčiavimo **ir jo išsaugojimo** veiklą šiuo reglamentu nustatoma daugiamečių veiksmų programa „Pericles 2020“ (toliau – programa). Programa įgyvendinama nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d.

Or. en

## **Pakeitimas 3**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnis**

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Programa **padedama užtikrinti**

#### *Pakeitimas*

Programa **aktyviai skatinamas**

*intensyvesnį tarpvalstybinį bendradarbiavimą* siekiant apsaugoti eurą Sąjungos lygmeniu ir tarptautiniu mastu, taip pat didinti šių veiksmų veiksmingumą *remiantis* geriausia patirtimi, bendrais standartais ir bendru specialiu mokymu.

*intensyvesnis tarpvalstybinis bendradarbiavimas* siekiant apsaugoti eurą Sąjungos lygmeniu ir *bendradarbiavimas* tarptautiniu mastu *su Sąjungos prekybos partneriais*, taip pat *ji padeda* didinti šių veiksmų veiksmingumą *dalijantis* geriausia patirtimi, bendrais standartais ir bendru specialiu mokymu.

Or. en

#### **Pakeitimas 4**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

Bendrasis programos tikslas yra užkirsti kelią padirbinėjimui ir sukčiavimui ir su tuo kovoti taip didinant Europos ekonomikos konkurencingumą ir apsaugant viešųjų finansų tvarumą.

###### *Pakeitimas*

Bendrasis programos tikslas yra užkirsti kelią padirbinėjimui ir sukčiavimui ir su tuo kovoti taip didinant Europos ekonomikos konkurencingumą ir apsaugant viešųjų finansų tvarumą, ***o kartu demonstruojant Sąjungos gebėjimą kovoti su sunkiais organizuoto nusikalstamumo atvejais.***

Or. en

#### **Pakeitimas 5**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio pirma pastraipa**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

Konkretus programos tikslas yra apsaugoti eurų banknotus ir monetas nuo padirbinėjimo ir susijusio sukčiavimo remiant bei papildant valstybių narių priemones ir padedant kompetentingoms nacionalinėms bei Europos institucijoms plėtoti glaudų ir reguliarių bendradarbiavimą tarpusavyje ir su

###### *Pakeitimas*

Konkretus programos tikslas yra apsaugoti eurų banknotus ir monetas nuo padirbinėjimo ir susijusio sukčiavimo remiant bei papildant valstybių narių priemones ir padedant kompetentingoms nacionalinėms bei Europos institucijoms plėtoti glaudų ir reguliarių bendradarbiavimą tarpusavyje ir su

Europos Komisija, taip pat su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis.

Europos Komisija, taip pat *prireikus* su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis.

Or. en

## **Pakeitimas 6**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies d punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(d) teisminių institucijų pareigūnai ir šios srities teisės specialistai;*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

Or. en

## **Pakeitimas 7**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies e punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*(e) bet kokia kita susijusių specialistų grupė (pvz., prekybos ir pramonės rūmai arba panašios įstaigos, galinčios susisiekti su mažosiomis ir vidutinėmis įmonėmis, mažmenininkais ir grynujų pinigų vežimo įmonėmis).*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

Or. en

## **Pakeitimas 8**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalies f punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(f) specializuotos įstaigos, veikiančios

*Pakeitimas*

(f) specializuotos įstaigos, veikiančios



kopijavimo ir sertifikavimo technologijų srityje, *spausdinimo ir graviravimo paslaugų teikėjai*;

kopijavimo ir sertifikavimo technologijų srityje;

Or. en

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalies g punktas

*Komisijos siūlomas tekstas*

(g) *bet kokia kita* įstaiga, *turinti* specialios patirties, įskaitant, prireikus, tokias trečiųjų šalių ir ypač šalių kandidačių įstaigas.

*Pakeitimas*

(g) įstaiga *arba fizinis asmuo, turintis* specialios patirties, įskaitant, prireikus, tokias trečiųjų šalių ir ypač šalių kandidačių įstaigas.

Or. en

## Pakeitimas 10

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 4 dalies b punkto įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(b) techninė, mokslinė ir su veikla susijusi parama, pirmiausia įskaitant:

*Pakeitimas*

(b) techninė, mokslinė ir su veikla susijusi parama, *kuri reikalinga mokymosi seminarams, organizuojamiems kaip programos dalis*, pirmiausia įskaitant:

Or. en

## Pakeitimas 11

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 4 dalies b punkto pirma pastraipa

*Komisijos siūlomas tekstas*

bet kokią priemonę, kuria kuriami mokymo

*Pakeitimas*

bet kokią *tinkamą* priemonę, kuria kuriami

ištekliai Europos Sąjungos lygmeniu (**ES teisės aktų vadovas**, informaciniai biuleteniai, praktiniai vadovai, terminų žodynai ir leksikonai, duomenų bazės, ypač mokslinės pagalbos arba technologijų sekimo srityse), arba taikomosios kompiuterių programos (pvz., programinė įranga);

mokymo ištekliai Europos Sąjungos lygmeniu (informaciniai biuleteniai, praktiniai vadovai, terminų žodynai ir leksikonai, duomenų bazės, ypač mokslinės pagalbos arba technologijų sekimo srityse), arba taikomosios kompiuterių programos (pvz., programinė įranga);

Or. en

## Pakeitimas 12

### Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 4 dalies c punktas

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

(c) dotacijos, skirtos įrangai, kurią galėtų naudoti specialios kovos su padirbinėjimu institucijos eurui nuo padirbinėjimo apsaugoti, išigyti.

#### *Pakeitimas*

(c) dotacijos, skirtos įrangai, kurią galėtų naudoti specialios kovos su padirbinėjimu institucijos eurui nuo padirbinėjimo apsaugoti, išigyti, **kurios gali būti svarstomos tik pagal 10 straipsnio 3 dalį.**

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Patikslinimas, atsižvelgiant į 8 konstatuojamąją dalį ir 10 straipsnio 3 dalį, kurioje teigiama, kad dotacijos susitarimas negali būti skirtas vien tik įrangai pirkti.*

## Pakeitimas 13

### Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 4 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Pagal programą skiriamų dotacijų bendro finansavimo dalis neviršija **80 proc.** tinkamų finansuoti sąnaudų. 11 straipsnyje nurodytoje metinėje darbo programoje nustatytais išimtiniais tinkamai pagrįstais atvejais bendro finansavimo dalis neviršija **90 proc.** tinkamų finansuoti sąnaudų.

#### *Pakeitimas*

Pagal programą skiriamų dotacijų bendro finansavimo dalis neviršija **70 proc.** tinkamų finansuoti sąnaudų. 11 straipsnyje nurodytoje metinėje darbo programoje nustatytais išimtiniais tinkamai pagrįstais atvejais bendro finansavimo dalis neviršija **80 proc.** tinkamų finansuoti sąnaudų.

## Pakeitimas 14

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnis

*Komisijos siūlomas tekstas*

**Programai įgyvendinti** Komisija priima **metines** darbo **programas**. Jose nustatomi siekiami tikslai, laukiami rezultatai, **įgyvendinimo** metodas ir bendra lėšų suma. Jose taip pat aprašomi numatomi finansuoti veiksmai, nurodoma kiekvienam veiksmui skirta orientacinė lėšų suma ir pateikiamas preliminarus **įgyvendinimo** tvarkaraštis. Jose nurodomi dotacijų skyrimo prioritetai, esminiai vertinimo kriterijai ir didžiausia bendro finansavimo dalis.

Iš biudžeto, skirto komunikacijos veiksams, Komisijos vykdomiems pagal šį reglamentą, taip pat finansuojama Sąjungos politinių prioritetų organizacinė komunikacija.

*Pakeitimas*

Komisija **pagal 11a straipsnį** priima **deleguotuosius aktus dėl metinių darbo programų nustatymo**. Jose nustatomi siekiami tikslai, laukiami rezultatai, **vykdymo** metodas ir bendra lėšų suma, įskaitant pakoreguotą biudžeto paskirstymą. Jose taip pat aprašomi numatomi finansuoti veiksmai, nurodoma kiekvienam veiksmui skirta orientacinė lėšų suma ir pateikiamas preliminarus **vykdymo** tvarkaraštis. Jose nurodomi dotacijų skyrimo prioritetai, esminiai vertinimo kriterijai ir didžiausia bendro finansavimo dalis.

Iš biudžeto, skirto komunikacijos veiksams, Komisijos vykdomiems pagal šį reglamentą, taip pat finansuojama Sąjungos politinių prioritetų organizacinė komunikacija, **atsižvelgiant į programos taikymo sritį**.

Or. en

*Pagrindimas*

*Metinėje darbų programoje yra aspektų, kurie yra svarbūs politiniai sprendimai, skirti papildyti ar pakeisti pirminius politiką formuojančius aspektus, kaip nustatyta šiame reglamente, todėl, pagal SESV 290 straipsnį, metinės darbų programos priėmimo įgaliojimus yra tinkama perduoti Komisijai.*

## Pakeitimas 15

### Pasiūlymas dėl reglamento 11 a straipsnis (naujas)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

#### *11a straipsnis*

##### *Naudojimasis įgaliojimais*

**1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.**

**2. Nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2017 m. gruodžio 13 d. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti šiame reglamente nurodytus deleguotuosius aktus. Įgaliojimų suteikimas automatiškai pratęsiamas iki 2020 m. gruodžio 31 d., išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki pradinio laikotarpio pabaigos.**

**3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu panaikinti 11 straipsnyje nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus. Sprendimu dėl atšaukimo nutraukiamas tame sprendime nurodytų įgaliojimų suteikimas. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis neturi poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų teisėtumui.**

**4. Kai tik Komisija priima deleguotąjį aktą, apie tai ji tuo pačiu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.**

**5. Pagal šį reglamentą priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jei per du mėnesius po pranešimo apie jį Europos Parlamentui ir Tarybai, nei viena tų institucijų nepareiškia prieštaravimo arba jei iki to laikotarpio pabaigos abi tos institucijos informuoja Komisiją neketinančios pareikšti**

*prieštaravimo. Europos Parlamento arba  
Tarybos iniciatyva tas laikotarpis  
pratęsiamas dviem mėnesiams.*

Or. en

## **Pakeitimas 16**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Komisija programą įgyvendina bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, įvairiuose programos įgyvendinimo etapuose konsultuodamasi Reglamente (EB) Nr. 1338/2001 nurodytame atitinkamame patariamajame komitete, atsižvelgdama į susijusias taikytas kitų kompetentingų subjektų, ypač ECB ir Europolo, priemones. Komisija siekia užtikrinti šios Europos Sąjungos veiksmų programos ir kitų susijusių programų bei veiklos derėjimą ir papildomumą.

*Pakeitimas*

1. Komisija programą įgyvendina bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, įvairiuose programos įgyvendinimo etapuose **reguliariai** konsultuodamasi Reglamente (EB) Nr. 1338/2001 nurodytame atitinkamame patariamajame komitete, atsižvelgdama į susijusias taikytas kitų kompetentingų subjektų, ypač ECB ir Europolo, priemones. Komisija siekia užtikrinti šios Europos Sąjungos veiksmų programos ir kitų susijusių programų bei veiklos derėjimą ir papildomumą.

Or. en

## **Pakeitimas 17**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Komisija atlieka programos vertinimą. Ne vėliau kaip iki 2017 m. gruodžio 31 d. Komisija parengia vertinimo ataskaitą, kurioje įvertina visų priemonių tikslų pasiekimą, rezultatus ir poveikį, išteklių **naudojimo veiksmingumą** ir papildomą Europos naudą, **siekdama priimti sprendimą** dėl tų priemonių atnaujinimo,

*Pakeitimas*

3. Komisija atlieka programos vertinimą. Ne vėliau kaip iki 2017 m. gruodžio 31 d. Komisija parengia vertinimo ataskaitą, kurioje įvertina visų priemonių tikslų pasiekimą, rezultatus ir poveikį, išteklių **naudojimą ir taupų** išteklių **naudojimą** ir papildomą Europos naudą. **Vertinimo ataskaita turėtų būti parengta siekiant**

pakeitimo arba sustabdymo. Vertinant taip pat apsvarstomos supaprastinimo galimybės, vidinis ir išorinis nuoseklumas, tolesnis visų tikslų aktualumas, taip pat priemonių nauda siekiant Sąjungos pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo prioritetų. Atsižvelgiama į ankstesnių priemonių ilgalaikio poveikio vertinimo rezultatus. Programos ilgalaikis poveikis ir jos poveikio tvarumas vertinami siekiant **priimti sprendimą** dėl galimo vėlesnės programos atnaujinimo, pakeitimo arba sustabdymo.

**daryti įtaką sprendimui** dėl tų priemonių atnaujinimo, pakeitimo arba sustabdymo. Vertinant taip pat apsvarstomos supaprastinimo galimybės, vidinis ir išorinis nuoseklumas, tolesnis visų tikslų aktualumas, taip pat priemonių nauda siekiant Sąjungos pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo prioritetų. Atsižvelgiama į ankstesnių priemonių ilgalaikio poveikio vertinimo rezultatus. Programos ilgalaikis poveikis ir jos poveikio tvarumas **taip pat** vertinami siekiant **daryti įtaką sprendimui** dėl galimo vėlesnės programos atnaujinimo, pakeitimo arba sustabdymo.

Or. en

## Pakeitimas 18

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 1 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Komisija tinkamomis priemonėmis užtikrina, kad vykdant pagal šį reglamentą finansuojamus veiksmus Sąjungos finansiniai interesai būtų saugomi taikant prevencines kovas su sukčiavimu, korupcija ir kitokia neteisėta veika priemonės, atliekant veiksmingus patikrinimus ir, jei nustatoma pažeidimų, atgaunant nepagrįstai sumokėtas sumas ir prireikus skiriant veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas sankcijas.

#### *Pakeitimas*

1. Komisija tinkamomis priemonėmis užtikrina, kad vykdant pagal šį reglamentą finansuojamus veiksmus Sąjungos finansiniai interesai būtų saugomi taikant prevencines kovas su sukčiavimu, korupcija ir kitokia neteisėta veika priemonės, atliekant veiksmingus patikrinimus ir, jei nustatoma pažeidimų, atgaunant nepagrįstai sumokėtas sumas ir prireikus skiriant veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas sankcijas, **įskaitant finansines ir administracines priemones.**

Or. en

## Pakeitimas 19

### Pasiūlymas dėl reglamento 13 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali, laikydamasi Reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nustatytų procedūrų, atlikti **ūkinės veiklos vykdytojų**, tiesiogiai arba netiesiogiai susijusių su tokiu finansavimu, patikrinimus ir inspektavimą vietoje, siekdama nustatyti, ar vykdant dotacijos susitarimą, dotacijos sprendimą arba sutartį dėl Sąjungos lėšų skyrimo nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančių sukčiavimo, korupcijos arba kitos neteisėtos veikos atvejų.

#### *Pakeitimas*

Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali, laikydamasi Reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nustatytų procedūrų, atlikti **bet kokių organizacijų ar įmonių**, tiesiogiai arba netiesiogiai susijusių su tokiu finansavimu, patikrinimus ir inspektavimą vietoje, siekdama nustatyti, ar vykdant dotacijos susitarimą, dotacijos sprendimą arba sutartį dėl Sąjungos lėšų skyrimo nebūta Sąjungos finansiniams interesams kenkiančių sukčiavimo, korupcijos arba kitos neteisėtos veikos atvejų.

Or. en

## AIŠKINAMOJI DALIS

Eurų padirbinėjimas, žinoma, yra sunkus baudžiamasis nusikaltimas ir vertinant padirbinėjimo ekonominį ir socialinį poveikį piliečiams reikėtų atsižvelgti į jo ryšį su organizuotu nusikalstamumu. Didelio masto eurų padirbinėjimo padariniai gali būti žalingi Europos ekonomikai ir pačios valiutos stabilumui. Tačiau euras nėra itin dažnai padirbinėjama valiuta. Tai iš esmės lemia jo dizainas ir nacionaliniu bei Sąjungos lygmenimis veikiančios sistemos, skirtos stebėsenai ir kovai su padirbinėjimu. Iki šiol šiame procese labai svarbi programa „Pericles“.

Šia gerai žinoma programa siekiama labai svarbaus tikslo – skleisti geriausią patirtį kovos su padirbinėjimu srityje. Taip ji padėjo apsaugoti Sąjungos finansinius interesus. Tačiau Komisijos pasiūlyme kai kurios sritys liko pernelyg neaiškiai apibrėžtos ir todėl šiuo pranešimu siekiama papildyti pasiūlymą su programa susijusiais aspektais, siekiant užtikrinti, kad jai skiriamos lėšos būtų kuo geriau panaudojamos.

7 ir 8 straipsniai taikomi daugybei galimų tikslinių grupių ir veiklos sričių, taigi svarbu, kad riboti programai skiriami išteklių nebūtų paskirstomi pernelyg mažomis dalimis, o, kai tik tai įmanoma, būtų siekiama didinamojo poveikio.

Dėl siūlomų bendro finansavimo normų (10 straipsnis) fondui kyla didelis finansinis spaudimas, taigi jas reikėtų atitinkamai sumažinti. Taigi 70 proc. yra tinkamesnė bendro finansavimo norma, o 80 proc. norma galėtų būti taikoma išskirtinėmis aplinkybėmis.

Nustatytomis stebėjimo, vertinimo ir valdymo priemonėmis (12 straipsnis) turėtų būti užtikrinama, kad lėšos būtų kuo efektyviau panaudojamos. Įvairiais programos įgyvendinimo etapais Komisijos rengiamose konsultacijose daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama abipusiam keitimuisi idėjomis, siekiant pasinaudoti patirtimi, susijusia su programos įgyvendinimu ateityje.

Deleguotieji aktai

Atsižvelgiant į pagal Lisabonos sutartį Europos Parlamentui suteiktus įgaliojimus, pakeista 13 konstatuojamoji dalis ir 11 straipsnis, taip pat įterptas 11a straipsnis, siekiant, kad ši programa būtų įgyvendinama pagal deleguotuosius aktus.